

J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2022. január 20-án, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola (Karinthy Fr. u. 5.) épületében, 17 órakor megtartott üléséről

Jelen vannak:

Bechler Gyula	elnök
Wéber Ferencné	elnökhelyettes
Rack Ferencné	képviselő
Bunth Edina	képviselő

Bechler Gyula: Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 fő jelenlévő taggal határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Bunth Edina személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Bunth Edinát jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Bechler Gyula: Javaslatot tesz a napirendre, a meghívóval megegyezően.

Rack Ferencné: Javasolja napirendről levenni a meghívó szerinti 7. pontban lévő, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatói pályázat kiírásáról szóló tájékoztatót, illetve az Erb Mária, ELTE egyetemi docens, kitelepítési emlékhelyekkel kapcsolatos kutatási munkájának támogatásáról szóló 12. napirendi pontot. Felvételre javasolja a nemzetiségi önkormányzat költségvetés-módosítását az Egyebek napirendi ponton belül.

Bechler Gyula: Az elhangzott módosításokkal kiegészítve szavazásra teszi fel a napirendet.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogadja el:

Napirend:

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkatervéről
2. Tájékoztató a németajkú lakosság kitelepítéséről való megemlékezés előkészítéséről
3. Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy közötti „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról
4. A Német Nemzetiségi Önkormányzat által létrehozandó Kft. részére törzstőke biztosításáról
5. Némethné Sikos Krisztina kérelméről (2 db határozat visszavonás)
6. Tájékoztató a folyamatban lévő pályázatokról
7. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola költségvetésének módosításáról
8. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola módosított Pedagógiai Programjának jóváhagyásáról
9. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzat jóváhagyásáról
10. Tájékoztató a 2022. április 3-ára kiírt parlamenti választásokról
11. Egyebek
 - A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2021. évi költségvetésének módosításáról

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkatervéről

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Elkészült és elfogadásra javasolja a 2022. évre szóló munkatervet. Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 1/2022. (I.20.) NNÖ határozata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi munkatervéről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 2022. évre szóló munkatervét megtárgyalta és elfogadja.

A munkatervet a határozat melléklete tartalmazza.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

2. Tájékoztató a németajkú lakosság kitelepítéséről való megemlékezés előkészítéséről

Előadó: elnök

Rack Ferencné: Tájékoztatásul elmondja, hogy a kitelepítési megemlékezésre 2022. február 27-én kerül sor. Az esemény előkészületei megkezdődtek, az emlékműnél történő főhajtatást követően a Juhász Ferenc Művelődési Központ nagytermében a „Mi svábok mindig jó magyarok voltunk” c. film kerül levetítésre. A vírushelyzetre való tekintettel ezúttal a Ritsmann Pál Német nemzetiségi Általános Iskola tanulói nem vesznek részt a programban.

Bechler Gyula: Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a tájékoztatót.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2/2022. (I.20.) NNÖ határozata

Tájékoztató a németajkú lakosság kitelepítéséről való megemlékezés előkészítéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a németajkú lakosság kitelepítéséről való megemlékezés előkészítéséről szóló tájékoztatót elfogadja

3. Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy közötti „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Ismerteti az előterjesztést és elfogadásra javasolja a Biatorbágy Város Önkormányzatával megkötött módosításokkal egybeszerkesztett Közigazgatási Szerződést.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 3/2022. (I.20.) NNÖ határozata

Biatorbágy Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy közötti „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy megtárgyalta a Biatorbágy Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és úgy határoz, hogy

1. elfogadja a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Biatorbágy Város Képviselő-testülete között létrejött Együttműködési megállapodás módosítását,
2. elfogadja a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy és a Biatorbágy Város Önkormányzata között létrejött közigazgatási szerződést módosításokkal egységes szerkezetben,
3. felhatalmazza az elnököt a szerződés aláírására.

A közigazgatási szerződés a határozat mellékletét képezi, melyet a jegyzőkönyv melléklete tartalmaz.

4. A Német Nemzetiségi Önkormányzat által létrehozandó Kft. részére törzstőke biztosításáról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: A „Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Oktatási Funkciókkal történő bővítése, a konténertantermek kiváltása” című beruházás lebonyolításához Kft. létrehozását javasolta a polgármesteri hivatal, melyhez az önkormányzat törzstőkét biztosítana. Úgy véli, hogy a kellő információk hiánya miatt nem tudnak most döntést hozni, ezért javasolja tájékoztatást kérni a hasonló beruházásokkal kapcsolatban a finanszírozást biztosító minisztérium kapcsolattartójától.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
4/2022. (I.20.) NNÖ határozata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat által létrehozandó Kft. részére törzstőke biztosításáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy által a „Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Oktatási Funkciókkal történő bővítése, a konténertermek kiváltása” című beruházás lebonyolításához létrehozandó Kft létrehozásával, illetve a Kft. részére történő törzstőke biztosításával kapcsolatos döntéséhez tájékoztatást kér a hasonló beruházásokkal kapcsolatban a finanszírozást biztosító minisztérium kapcsolattartójától.

5. Némethné Sikos Krisztina kérelméről (2 db határozat visszavonás)

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Ismerteti az előterjesztést.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
5/2022. (I.20.) NNÖ határozata

Némethné Sikos Krisztina megbízásának visszavonásáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a **34/2020.(III.11.) NNÖ határozatával** az oktatási-nevelési intézmények energetikai fejlesztésére kiírt pályázat elkészítésével, illetve a **70/2020.(VIII.31.) NNÖ határozatával** a - Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola bővítésére vonatkozó engedélyezési eljárásra - benyújtott építési tervek ügyében Némethné Sikos Krisztina mérnök asszonyt bízta meg, hogy az engedélyezési eljárásban részt vevő hatóságoknál a folyamat megsegítése, meggyorsítása érdekében eljárjon.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a megbízásokat visszavonja.

6. Tájékoztató a folyamatban lévő pályázatokról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Tájékoztatja a NNÖ képviselőit a folyamatban lévő pályázatok jelenlegi állásáról.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a tájékoztatót.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
6/2022. (I.20.) NNÖ határozata

Tájékoztató a folyamatban lévő pályázatokról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a folyamatban lévő pályázatokról szóló tájékoztatót elfogadja.

7. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola költségvetésének módosításáról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Ismerteti a határozati javaslatot.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
7/2022. (I.20.) NNÖ határozata

A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola költségvetésének módosításáról

A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola intézménynek plusz bevétele keletkezett, - az Érdi Tankerületi által fenntartott PMAMI intézménynek biztosított bérelt helyiségek bérleti díját tekintve – 2021. évre tervezett költségvetésére vonatkozóan.

Fentiek alapján, mint az intézmény fenntartója, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a 408.100.-Ft bérleti díj bevételéből származó többletbevétel alapján a köznevelési feladatok ellátásához kapcsolódó 2021. évi költségvetési módosítását az alábbiak szerint:

- | | |
|--|-------------|
| - Szolgáltatások ellenértéke – bérleti díjak (B402): | 408.100.-Ft |
| A bevételnövekmények az alábbi költség-rovatok előirányzatát módosították: | |
| - Egyéb szolgáltatások (K337): | 408.100.-Ft |

8. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola módosított Pedagógiai Programjának jóváhagyásáról

Előadó: elnök

Rack Ferencné: Tájékoztatja a képviselőket a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Pedagógiai Programjának felülvizsgálatáról és a vonatkozó módosításokról, melyet elfogadásra javasol.

Bechler Gyula: Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
8/2022. (I.20.) NNÖ határozata**

**A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola módosított Pedagógiai
Programjának jóváhagyásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola módosításokkal egybeszerkesztett Pedagógiai Programját elfogadja.

A pedagógiai program a határozat melléklete.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**9. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Szervezeti és Működési
Szabályzat jóváhagyásáról**

Előadó: elnök

Rack Ferencné: Tájékoztatja a képviselőket a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának és Házirendjének felülvizsgálatáról és a vonatkozó módosításokról, melyet elfogadásra javasol.

Bechler Gyula: Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
9/2022. (I.20.) NNÖ határozata**

**A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola Szervezeti és Működési
Szabályzat jóváhagyásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola módosításokkal egybeszerkesztett Szervezeti és Működési Szabályzatát és Házirendjét jóváhagyja.

Az SZMSZ és a Házirend a határozat melléklete.

10. Tájékoztató a 2022. április 3-ára kiírt parlamenti választásokról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2022. április 3-án esedékes parlamenti választások előkészületei megkezdődtek. Felkéri a NNÖ képviselőit, hogy a regisztráció előmozdítása érdekében működjenek közre.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 10/2021. (I.20.) NNÖ határozata

Tájékoztató a 2022. április 3-ára kiírt parlamenti választásokról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a 2022. április 3-ára kiírt parlamenti választásokról szóló tájékoztatót elfogadja.

11. Egyebek

- **A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2021. évi költségvetésének módosításáról**

Bechler Gyula: Ismerteti a határozati javaslatot, mely szerint a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2021. évi költségvetését az iskolatej finanszírozására nyújtott állami támogatás miatt módosítani szükséges.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 4 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 11/2022. (I.20.) NNÖ határozata

a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2021. évi költségvetésének módosításáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, mint fenntartó a 28/2021. (VI.1.) NNÖ határozatával döntött a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2021/2022. tanévre vonatkozó iskolatej biztosításáról.

A határozat végrehajtása következtében a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy támogatja a 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021.(II.15.) határozatának módosítását az alábbiak szerint:

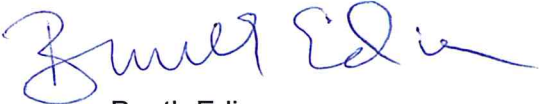
- | | |
|---|----------------|
| - Közvetített szolgáltatások ellenértéke (B403) | + 168.917,- Ft |
| - Dologi kiadások (K3) | + 168.917,- Ft |

A döntés alapján a 2021. évi költségvetés bevételi és kiadási főösszege 168.917,- Ft-tal megemelkedik.

Bechler Gyula: Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszöni a munkát, az ülést 18 órakor bezárja.


Bechler Gyula
elnök




Bunth Edina
jegyzőkönyv-hitelesítő